HERE WE GO! 英語セミナー in さいたま 2022/01/29

Small Talk について考える

ー豊かなインプットから楽しいやり取りへー

小泉 仁(東京家政大学)

Small Talk とは

- 文部科学省: 2時間に1回程度,帯活動で,あるテーマのもと,指導者のまとまった話を聞いたり,ペアで自分の考えや気持ちを伝え合合ったりすること
 - 『小学校外国語活動・外国語研修ガイドブック』 (文部科学省, 2017)
- Merriam-Webster Dictionary: light or casual conversation
 https://www.merriam-webster.com/dictionary/
- Cambridge Dictionary: conversation about things that are not not important, often between people who do not know each other well

https://dictionary.cambridge.org/ja/dictionary/english/

Small Talk の目的

- 既習表現を繰り返し使用できるようにしてその定着を図る。
- 対話を続けるための基本的な表現の定着を図る。

『小学校外国語活動・外国語研修ガイドブック』 (文部科学省, 2017)

Small Talk の留意点

- 帯活動、即ち、授業の本体とは繋がらなくてもよいこと。
- 「STで単元の目標表現の導入をしよう!」などと欲張らないこと。
- 「テーマがある活動」の意味。
 - × "Use 'I like...' and talk in pairs." (表現の練習になってしまう)
 - ✔ "What do you eat for breakfast?" (話題を絞り込める)

Small Talk について考える

- 「5年生はまとまった内容を聞き6年生は対話」でよいのか。
- 「対話を続けるための基本的な表現」とはどんなものか。
- 使える表現や語が少ない中、内容をどこまで深められるか。
- 指導者と生徒の楽しい会話を成立させる要素は何か。
- Classroom Pidgin にどう対応するのか。

5年生は聞くだけ?

- This is my daily routine. (黒板に 5:30、6:00、6:45 などの時刻を書いておく)
- I get up at 5:30. (時刻を指し示しながら)
- I'm sleepy. (伸びをしながら)Good morning.
- I brush my teeth.(歯を磨くジェスチャーをしながら)
- I wash my face. (顔を洗うジェスチャーをしながら)
- I'm hungry. (お腹が減ったジェスチャーをしながら)
- Oh, breakfast! I eat breakfast at 6:00.
- I eat rice and miso soup for breakfast. Look, this is my *miso* soup. (お椀の絵を描く) I have many kinds of vegetables in my *miso* soup. What's in my *miso* soup? (児童とやり取りしながら) Cabbage, carrot, onion, and mushroom.
- My miso soup is very nice!
- And fried eggs.(目玉焼きの絵を描いて)Two eggs! Sunny-side up.
- What do you eat for breakfast?

6年生はペアで対話?

文科省のサンプル、これは対話として不自然。

- S1: What country do you want to go to? Where do you want to go?
- S2: I want to go to Italy.
- S1: You want to go to Italy? That sounds nice. Why?
- S2: I like pizza. How about you?
- S1: I want to go to Canada.
- S2: You want to go to Canada? That's nice. Why?
- S1: Canada is very beautiful.

自然な対話なら、型にはめない

前のページのような対話は、実際にはこのほうが、より自然。

- S1: What country do you want to go to? Where do you want to go?
- S2: I want to go to Italy.
- S1: Italy? Why?
- S2: I like pizza. How about you.
- S1: I like pizza, too. I like chicken *teriyαki* pizza.
- T: Chicken *teriyαki* pizza is only in Japan, I'm afraid.

話題が逸れてしまうことも可。展開が決まっている対話は small talk ではない。

会話を続けるために

- Full sentence の回答を求めない。(少なくとも small talk では)
- Wh- question よりも yes-no question/ choice question

T: Do you eat rice for breakfast? Or bread?

話題を深める

T: What do you eat for breakfast? Rice and ...?

S: Miso soup.

T: Ah, rice and miso soup. And miso soup with green onion?

「対話を続けるための基本的表現」とは?

- 「表現」に限定せず「対話を続けるための基本的な行為」と理解する。
- Eye contact, smile, clear voice, response の「4つの大切」との関係:
 Clear voice はまず発話者が心掛けること
 Eye contact と smile と response は双方が心掛けること
 Gesture も双方が心掛けること
- 「反応」から「やり取り」へ
 Response (react) → Repeat → Echo → Question & Answer (川村, 2020)

- "I want to go to India!"
 <Response>
- "I want to go to India!""India!" < Repeat >



- "I want to go to India!""You want to go to India!" < Echo >
- "I want to go to India!"
 "Why?" / "What do you want to see?" < Question >
 "I want to see the Taj Mahal." < Answer >

●文部科学省の考え方

文部科学省. 2017. 『小学校外国語活動・外国語研修ガイドブック』 pp. 13-134 https://www.mext.go.jp/a_menu/kokusai/gaikokugo/_icsFiles/afieldfile/2017/07/07/1387503_3.pdf

● Small Talk 実践例

「小学校の外国語教育はこう変わる!⑦~Small Talkの進め方~」宮崎市立赤江小学校. 文部科学省 /mextchannel

https://www.youtube.com/watch?v=ezbJbj26H_g

● 欲張った small talk の例

https://tb.sanseido-publ.co.jp/wp-sanseido/wp-content/uploads/2019/08/Readysetgo_6.pdf

Reaction / repeating / echoing / questioning & answering

川村一代(2019)「新学習指導要領における小学校外国語活動、外国語科の授業づくり」『令和元年度三重の英語教育改革加速事業モデル校実践事例集』三重県教育委員会小中学校教育課 http://www.pref.mie.lg.jp/common/content/ooo886955.pdf

川村一代(2020)「外国語(英語)科におけるSmall Talkの指導:小学校での実践と中学校への提言」 『皇學館大学紀要 Bulletin of Kogakkan University』 58, 99-74, 2020-03



Thank you very much. See you again soon.

mkoizumi@teacher.nifty.jp

歌川広重(19 c)「武州金澤八景・野島の夕照」



